



440 600

SCHMELZ-KOBOLD

BETRIEBSANLEITUNG

- EN ELECTRIC HEATING IRON Operating Instructions
- FR FER À FONDRE ÉLECTRIQUE Instructions d'utilisation
- ES FUNDIDOR ELECTRICO Manual de Instrucciones
- NL ELEKTRISCHE SMELTER Gebruiksaanwijzing
- IT FONDITORE ELETTRICO Istruzioni per l'uso



BETRIEBSANLEITUNG | OPERATING INSTRUCTIONS



1. Trafostation



2. Schmelzer

DE

1 Trafostation

- 1.1 Netzschalter
- 1.2 Skala m. Temperaturbereichen
- 1.3 Anschlussbuchse für Schmelzer
- 1.4 Heizkontrolle: LED

2 Schmelzer mit 2,5 m Zuleitung

- 2.1 Anschluss-Stecker
- 2.2 Ablage
- 2.3 Schmelzfuß
- 2.4 Schmelzfußhaltefeder

EN

1 Transformer Station

- 1.1 Mains on/off switch
- 1.2 Graduated temperature scale
- 1.3 Iron plug in socket
- 1.4 Heating Control: LED

2 Iron with 2.5m lead

- 2.1 Connection plug
- 2.2 Rubber ring
- 2.3 Iron tip/applier
- 2.4. Retaining spring for tip

FR

1. Poste transformateur

- 1.1 Interrupteur principal
- 1.2 Echelle température
- 1.3 Prise du fer à fondre
- 1.4 Contrôle de chauffage DEL

2. Fer avec 2,5 m conduite d'alimentation

- 2.1 Fiche de raccordement du fer à fondre
- 2.2 Support
- 2.3 Panne
- 2.4 Ressort de retenue

ES

1 Transformador

- 1.1 Interruptor
- 1.2 Escala de temperatura
- 1.3 Enchufe para el fundidor
- 1.4 Control de calefacción: LED

2 Fundidor con 2,5 m red de conducción

- 2.1 Clavija del Fundidor
- 2.2 Apoyo
- 2.3 Punta del soldador
- 2.4 Muelle de fijación de la cabeza

NL

1. Trafo

- 1.1 Netschakelaar
- 1.2 Temperatuurschaal
- 1.3 Aansluitpunt voor smelter
- 1.4 Warmtecontrole: LED

2. Smelter totale lengte 2,5 m

- 2.1 Aansluitstekker
- 2.2 Standaard
- 2.3 Smeltvoet
- 2.4 Houder voor smeltvoet

IT

1. unità trasformatore

- 1.1 interruttore di rete
- 1.2 scala con intervalli di temperatura
- 1.3 presa di collegamento per spatola a caldo
- 1.4 controllo temperatura: LED

2. Fonditore con 2,5 m linea di alimentazione

- 2.1 connettore di collegamento
- 2.2 supporto
- 2.3 punta a caldo
- 2.4 molla di ritenzione punta a caldo

DE SCHMELZ-KOBOLD

ANWENDUNG:

Zum Schmelzen von König-Füllstoffen (Weichwachs, Hartwachs, Hartwachs PLUS, Hartwachs Matt, Kerami-Fill® sowie zum Glätten und zum Farbmischen.

TECHNISCHE DATEN:

Schmelzer:

Spannung: 12 V • Leistung: 12,5 W • Zuleitung: 2,5 m

Trafo-Station:

Primärspannung: 230 V, 50/60 Hz • Sekundärspannung: 12 V • Nennleistung: max. 32 W • Temperatureinstellung: Stufenlos • Funktionsanzeige: LED rot • Zuleitung-Netz: 1,4 m

VOR INBETRIEBNAHME:

Gebrauchsanweisung und Sicherheitshinweise ganz durchlesen!

Die Netzspannung muss mit der auf dem Typenschild angegebenen übereinstimmen.

Achtung: Die Schmelzspitze wird im Betrieb heiß - Verbrennungsgefahr!

Für sicheren Stand der Trafostation sorgen - vor Fallschäden schützen!

Zum Ablagen des Schmelzers immer die Ablage benutzen!

GEBRAUCHSANWEISUNG:

1. Anschluss-Stecker des Schmelzers mit der Trafo-Station verbinden.

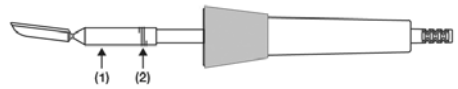
2. Schmelzer ablegen. Darauf achten, dass der Schmelzfuß nicht mit dem Netz- bzw. Zuleitungskabel oder sonstigem in Berührung kommt. Die Ablage sorgt für ausreichenden Abstand zur Ablagefläche.

3. Netzstecker mit Steckdose verbinden und Netzschalter einschalten.

4. Die dem zu verarbeitenden Füllstoff entsprechende Schmelztemperatur mit dem Regler einstellen. Das folgende Pulsieren der LED signalisiert, dass die Temperatur-Steuerlektronik arbeitet.

5. Die Betriebstemperatur ist nach ca. 2 - 3 Minuten erreicht. Immer nur kleine Mengen des Füllstoffes abschmelzen. Dabei den Füllstoff nicht abtropfen lassen, sondern mit der Schmelzspitze aufnehmen und in die Schadstelle drücken. So ist ein präzises Arbeiten möglich. Nach der Befüllung die Überstände mit der flachen Seite des Schmelzfußes glätten oder verteilen. Entwickeln sich während der Verarbeitung Blasen oder Rauch, muss die Temperatur heruntergeschaltet werden.

6. Die Schmelzspitze grundsätzlich nach Gebrauch mit feiner Stahlwolle abwischen, um ein Einbrennen der Füllstoffe oder Schlackenbildung zu vermeiden. Spitze nicht mit Stechbeitel, Messer oder Lackziehklinge säubern. Schmelzfuß gelegentlich vom Stab des Heizelementes abziehen, diesen reinigen, um die leichte Austauschbarkeit zu erhalten.



LIEFERBARE ERSATZTEILE:

Trafo-Station

Art.-Nr. 440 604

Schmelzer mit Schmelzfuß

Art.-Nr. 440 605

Schmelzer ohne Schmelzfuß

Art.-Nr. 440 602

Schmelzfuß

Art.-Nr. 440 603

AUSWECHSELN DES SCHMELZFUSSES:

Den Wechsel nur im ausgekühlten Zustand vornehmen.

Feder von der hinteren Position (2) auf die vordere Position (1) schieben. Schmelzfuß vorsichtig, mit Hilfe einer Zange, abziehen. Den neuen Schmelzfuß bis zum Anschlag auf den Stab des Heizelementes schieben, Feder von der vorderen Position (1) auf die hintere Position (2) schieben. Darauf achten, dass der Schmelzfuß fest auf dem Heizstab sitzt.

SICHERHEITSHINWEISE:

1. Bei nicht bestimmungsgemäßem Gebrauch und Eingriffen in das Gerät verlöschen Garantie- und Haftungsansprüche seitens des Herstellers.

2. Kontrollieren Sie vor Gebrauch alle Komponenten. Lassen Sie beschädigte Teile nur vom Fachmann reparieren oder nutzen Sie den König Reparatur-Dienst. Wenn Reparaturen unsachgemäß durchgeführt werden, besteht Unfallgefahr für den Benutzer. Für Reparaturen stets Original-Ersatzteile verwenden.

3. Prüfen Sie vor dem Anheizen des Schmelzers, ob der Schmelzfuß ordnungsgemäß mit dem Heizelement verbunden ist. Der heiße Schmelzfuß darf nicht mit Haut, Haaren oder mit hitzeempfindlichen und brennbaren Materialien in Verbindung gebracht werden.

4. Stellen Sie sicher, dass Unbefugte, insbesondere Kinder, keinen Zugang zum Schmelz-Kobold haben.

5. Benutzen Sie die Anschlussleitung nicht zum Ziehen des Netzsteckers oder zum Tragen des Gerätes. Achten Sie darauf, daß Anschlussleitungen nicht mit dem heißen Schmelzfuß, Öl oder scharfen Kanten in Verbindung kommen. Beschädigte Anschlussleitungen können Brände, Kurzschlüsse und elektrische Schläge verursachen.

6. Schützen Sie Ihr Gerät vor allen Flüssigkeiten und Feuchtigkeit. Andernfalls besteht die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen.

7. Nationale und Internationale Sicherheits-, Gesundheits- und Arbeitsschutzvorschriften sind zu beachten.

EN ELECTRIC HEATING IRON

USES:

To melt different fillers (e.g. Soft Wax, Hard Wax, Hard Wax PLUS, Hard Wax Matt, Ceramic-Filler). Also for levelling and colour mixing.

TECHNICAL SPECIFICATION:

Iron:

Voltage: 12 V • Wattage: 25 W • Lead: 2,5 m

Transformer Station:

Primary Voltage: 230 V, 50/60 Hz • Secondary Voltage: 12 V • Power rating:

max. 32 W • Temperature setting: infinitely variable • Function display: LED red • Mains lead: 1,4 m

BEFORE SETTING TO WORK:

Read entire operating and safety instructions! Please check whether the supply voltage is in accordance with the voltage stated on the type plate.

Attention: Melter tip becomes hot - danger of burning!

Take care of safe position of the transformer station – avoid damage by dropping!

The heating element has got a sensitive ceramic core. Avoid strong vibrations caused e.g. by beating the heating element on the edge of the table.

Always put down iron on the stand.

BETRIEBSHINWEISE | OPERATING NOTES

OPERATING INSTRUCTIONS:

1. Connect the plug of the iron to the transformer station.
2. Put down iron. Take care that tip does not get in touch with the lead cables or other things. Due to the stand allows for sufficient distance to the support.
3. Connect mains plug to mains socket and actuate mains switch.
4. Set melting temperature with the temperature control according to the filler material. The following flickering of the LED signals that the temperature electronic is working.
5. Operation temperature at the tip after 2 - 3 minutes. Always melt off little portions of filler. Do not let the filler drop, but take it with the iron tip and press it into the damage. Thus makes a precise work possible. When damage is filled, level or spread projectings with the flat side of the tip. If bubbles or smoke develop temperature of the iron has to be reduced.
6. Always clean iron tip with fine wire wool after use to avoid burning in of the filler and development of slag. Neither clean heating tip with a chisel nor with a knife nor with the Special Scraper. From time to time pull off tip and heating element to ensure an easy replacement of the tip.

AVAILABLE SPARE PARTS:

Transformer station	art.no. 440 604
Heater with iron tip	art.no. 440 605
Heater without iron tip	art.no. 440 602
Iron tip	art.no. 440 603

CHANGING THE IRON TIP:

Replace when cooled down, only.

Move spring from rear (2) to front position (1). Carefully take off iron tip using pliers. Push the iron tip as far as it will go over the bar of the heating element. Move spring from front (1) to rear position (2). Take care iron tip sits tightly on the heating bar.

SAFETY ADVICE:

1. The guarantee issued by the manufacturer and any liability claims against the manufacturer shall be rendered null and void if the device is used a manner not in accordance with its designated use or if alterations are made to it.
2. Check all components before use. Have any damaged parts repaired by a specialist or use the König repair service. Incorrectly performed repairs represent a risk of accidents for the user. Always use genuine spare parts for any repairs.
3. Before heating up the melter, check that the melter tip is correctly connected to the heating element. Do not allow the hot tip touch your skin, your hair or any materials which are heat-sensitive and flammable.
4. Make sure that the Electric heating iron is not accessible to any unauthorized person, in particular children.
5. Do not use the connection cable to pull out the plug or as a means of carrying the device. Make sure that connection cables neither get in touch with the hot melter tip, oil or sharp edges. Damaged connection cables represent a potential cause of fire, short circuits and electric shocks.
6. Protect your device against all liquids and moisture. Failure to do this represents a risk of fire or electric shocks.
7. Comply with national and international regulations governing health and safety at work.

FR FER À FONDRE ÉLECTRIQUE

DOMAINE D'APPLICATION :

La fonte des produits de remplissage König (Cire Malléable, Cire Dure, Cire Dure PLUS, Kerami-Fill) et pour égaliser et mélanger les couleurs.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Fondeur :

Tension: 12 V • Puissance: 25 W • Conduite d'alimentation: 2,5 m

Poste électrique :

Tension primaire: 230 V, 50/60 Hz • Tension secondaire: 12V • Puissance nominale: max. 32W • Réglage de la température: en continu • Affichage fonction: LED rouge • Réseau d'alimentation : 1,4 m

AVANT LA MISE EN SERVICE :

Veillez lire le mode d'emploi et les consignes de sécurité en totalité. La tension secteur doit correspondre à celle indiquée sur la plaque indiquant le type.

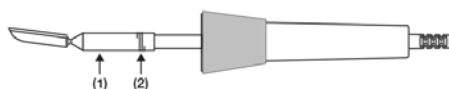
Attention: La panne chauffe lors du fonctionnement - risque de brûlure !

Veiller à ce que le poste transformateur soit placé de façon stable et protégé contre les chutes !

Toujours utiliser le support pour déposer le fer!

MODE D'EMPLOI :

1. Relier la fiche de raccordement du fondeur à la station du transfo.
2. Poser le fondeur. Faire attention à ce que la panne du fer à fondre n'entre pas en contact avec les feeders ou autres. Le support permet un écart suffisant avec la surface de pose.



3. Relier la prise mâle à la prise femelle et commuter l'interrupteur.
4. Régler à l'aide du régulateur la température de fusion correspondant à la matière de remplissage à transformer. La pulsation de la LED signalise que l'électronique de commande de la température est active.
5. La température de service est atteinte après 2 à 3 minutes. Faire toujours fondre de petites quantités du produit de remplissage pour garantir un travail précis. Après le remplissage du point défectueux, égaliser ou répartir les saillies avec la face plate de la panne du fer à fondre électrique.
6. Après utilisation, enlever les restes de matière de remplissage de la panne du fer à fondre avec la brosse en laiton ou la laine à polir le vernis pour éviter la formation de scories. A l'occasion, retirer la panne du fer à fondre de l'élément thermique et nettoyer ce dernier pour conserver une interchangeabilité aisée.

PIÈCES DE REMPLACEMENT DISPONIBLES:

Station de transformateur	no.art. 440 604
Élément de fondre avec tête chauffante	no.art. 440 605
Élément de fondre sans tête chauffante	no.art. 440 602
Tête chauffante	no.art. 440 603

CHANGEMENT DE LA PANNE :

N'effectuer ce changement qu'à froid.

Pousser le ressort de la position finale (2) à la position frontale (1). Retirer la tête chauffante avec précaution à l'aide d'une tenaille. Mettre la nouvelle tête

chauffante à fond sur la barre de l'élément de chauffage. Repousser le ressort de la position frontale à la position finale. La tête chauffante doit être bien arrêtée sur la barre chauffante.

CONSEILS DE SÉCURITÉ :

1. Les droits de garantie et de responsabilité du constructeur prennent fin en cas d'emploi non conforme de l'appareil et d'interventions effectuées sur celui-ci.
2. Contrôler tous les éléments avant utilisation. Ne faire réparer les pièces endommagées que par un spécialiste ou profiter du service de réparation König. Il existe un danger d'accident pour l'utilisateur si les réparations ne sont pas effectués de manière conforme. Utiliser toujours des pièces d'origine pour les réparations.
3. Avant de chauffer le fondeur, contrôler si la panne du fer à fondre est correctement reliée à l'élément thermique. La panne brûlante ne doit entrer en

contact ni avec la peau, ni avec les cheveux, ni avec des matières sensibles à la chaleur ou inflammables.

4. S'assurer qu'aucune personne non autorisée, en particulier des enfants, n'a accès au fer à fondre électrique.
5. Ne pas utiliser la conduite de raccordement pour tirer la prise ou porter l'appareil. Faire attention à ce que les conduites de raccordement n'entrent pas en contact avec la panne brûlante du fer, l'huile ou des arêtes tranchantes. Les conduites de raccordement défectueuses peuvent causer des incendies, des courts-circuits et des décharges électriques.
6. Protéger l'appareil de tous les liquides et de l'humidité. Sinon, il y a danger d'incendie ou de décharges électriques
7. Respecter les règlements nationaux et internationaux de sécurité, de santé et de protection du travail.

ES FUNDIDOR ELECTRICO

ÁMBITO DE UTILIZACIÓN:

Se puede utilizar para fundir los materiales de relleno König. Se puede usar para alisar y mezclar colores.

DATOS TÉCNICOS:

Fundidor:

voltaje: 12 v • potencia: 25 w • red de conducción: 2,5 m

Extacción-Trafo:

voltaje primario: 230 v, 50/60 Hz • voltaje secundario: 12 v • potencia nominal: max. 32 w regulación de la temperatura: sin escalonamiento • indicación de la función: LED rojored de conducción: 1,4 m

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA:

¡Lea las instrucciones de uso y de seguridad en su totalidad!

La tensión de red debe coincidir con la tensión indicada en la placa de características.

Atención: ¡Durante el servicio, la punta de fusión se calienta - peligro de quemaduras!

¡Cuidar de un apoyo seguro de la estación transformadora - proteger de daños por caídas!

¡Para depositar el fundidor utilizar siempre el apoyo!

MANEJO DE INSTRUCCIONES:

1. Unir la clavija del fundidor con la Estación-Trafo.
2. Apoyar el fundidor. Observar, que la punta de fusión no entre en contacto con los cables de red o bien de acometida u otros. El apoyo cuida de suficiente distancia a la superficie de la base.
3. Unir la clavija de alimentación con la toma de corriente y encender el interruptor.
4. Elegir la temperatura de fundición adecuada con el regulador para las materias de empaste a tratar. A continuación pulsar LED, con lo cual se indica que la electrónica de manejo de la temperatura está en marcha.
5. Se alcanza la temperatura de funcionamiento aproximadamente en 2 o 3 minutos. Para un trabajo más eficaz, fundir siempre pequeñas cantidades de materias de empaste. Después de rellenar el sitio dañado, alisar o distribuir con la parte plana del pie del fundidor la materia sobrante.
6. Trás su utilización despojar el pie del fundidor de los restos de los materiales de empaste con el cepillo de latón o con lana de acero para evitar escoria. Separar

de vez en cuando el pie del fundidor del elemento de calentamiento y limpiarlo para mantener la capacidad de intercambio.

REPUESTOS DISPONIBLES:

Estación transformadora	Art.Nº 440 604
Fundidor con punta de fusión	Art.Nº 440 605
Fundidor sin punta de fusión	Art.Nº 440 602
Punta de fusión	Art.Nº 440 603

SUSTITUCIÓN DE LA PUNTA DEL SOLDADOR:

Realizar la sustitución sólo en estado frío.

Deslizar el muelle desde la posición trasera (2) a la posición delantera (1). Retirar cuidadosamente la punta de fusión con ayuda de unos alicates. Deslizar hasta el tope la punta de fusión nueva sobre la varilla del elemento calefactor, deslizar el muelle de la posición delantera (1) a la posición trasera (2). Observar que la punta de fusión asiente firmemente sobre la varilla calefactora.

CONSEJOS DE SEGURIDAD:

1. Tanto la garantía como el derecho a ella quedarán anulados por parte del fabricante si se lleva a cabo una utilización y manejo inadecuados.
2. Antes de su utilización revisar todos los componentes, Piezas dañadas deberán ser reparadas por un experto o por el servicio de reparación de König. Si se llevan a cabo reparaciones inadecuadas el usuario corre riesgos de accidente. Utilizar siempre piezas de repuesto originales.
3. Asegurarse de que antes del calentamiento del fundidor el pie de éste se encuentre correctamente unido al elemento de calentamiento. Cuando el pie del fundidor se caliente no debe entrar en contacto con la piel, el pelo ni con materiales inflamables y sensibles al calor.
4. Comprobar que personas no autorizadas, especialmente niños, no tengan acceso al fundidor eléctrico.
5. No utilizar la línea de conexión para tirar de la clavija de alimentación o para transportar el aparato. Prestar atención a que las líneas de conexión no entren en contacto con el pie del fundidor caliente, con aceite o con cantos agudos. Líneas de conexión dañadas pueden provocar incendios, cortos circuitos o choques eléctricos.
6. Proteger el aparato de sustancias líquidas y de la humedad para evitar peligros de incendios y de choques eléctricos
7. Atenerse a las disposiciones nacionales e internacionales sobre la protección a la seguridad, a la salud y al trabajo.

BETRIEBSHINWEISE | OPERATING NOTES

NL ELEKTRISCHE SMELTER

TE GEBRUIKEN BIJ:

Tevens te gebruiken om gevulde schade glad te maken en kleuren te mengen. Bij gebruik van bovengenoemde vulstoffen, aub. de gebruiksaanwijzing van de vulstoffen volgen.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Smelter:

spanning: 12 V • vermogen: 25 W • totale lengte: 2,5 mtr.

Trafo:

primaire spanning: 230 V, 50/60 Hz • secundaire spanning: 12 V • nominaal vermogen: max. 32 W • temperatuurinstelling: draaien in functie • in functie: LED rood • snoer: 1,4 mtr.

VOORDAT MEN HET APPARAAT GAAT GEBRUIKEN:

Gebruiks- en veiligheidsaankwijzingen helemaal doorlezen! Aub. controleren of de netspanning met de aanduiding op het apparaat overeenkomt.

Let op: de smeltpunt wordt tijdens gebruik warm – verbrandingsgevaar!

Zorg dat de trafo op een veilige plaats ligt – tegen vallen beschermen! Het apparaat niet gebruiken zonder de standaard gummiring.

GEBRUIKSAANWIJZING:

1. Aansluitpunt van de smelter met de trafo verbinden.
2. Smelter neerleggen. Erop letten, dat de smeltvoet niet met de kabel in aanraking komt.
3. Stekker met de stekkerdoos verbinden en de netschakelaar aanzetten.
4. De warmteregelaar op de juiste stand zetten, zodat de te gebruiken vulstof makkelijk smelt.
5. De verkerkingstemperatuur is na ca. 2-3 minuten bereikt. Altijd kleine hoeveelheden van de vulstof smelten, daardoor wordt precisiewerk mogelijk. Na het vullen van de schade, het overschot met de vlakke kant van de smeltvoet egaliseren of verdelen.
6. Smeltvoet na gebruik met fijne staalwol schoonmaken. Smeltvoet regelmatig van verwarmingselement scheiden, deze reinigen, zodat het makkelijker is om de voet te verwisselen.

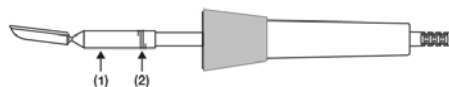
LEVERBARE RESERVEONDERDELEN:

Trafostation

Art.nr. 440 604

Smelter met smeltvoet

Art.nr. 440 605



Smelter zonder smeltvoet

Art.nr. 440 602

Smeltvoet

Art.nr. 440 603

VERWISSELEN VAN DE SMELTVOET:

Alleen wisselen als smeltvoet afgekoeld is.

Veer van de achterste positie (2) op de voorste positie (1) schuiven. Smeltvoet voorzichtig, met behulp van een tang, verwijderen. De nieuwe smeltvoet tot aan het begin van de staaf van het warmte-element schuiven, veer van de voorste positie (1) op de achterste positie (2) schuiven. Let er wel op dat de smeltvoet vast op de warmtestaaf zit.

VEILIGHEIDSVORSCHRIFTEN

1. Bij oneigenlijk gebruik en het zelf repareren van het apparaat vervalt de garantie van de producent.
2. Controleert u voor gebruik alle componenten. Laat beschadigde delen alleen door een vakman repareren of maak gebruik van de reparatie-service van König. Indien reparaties onzorgvuldig uitgevoerd worden, bestaat ongevalgevaar voor de gebruiker. Bij reparaties alleen originele onderdelen gebruiken.
3. Test vóór het verwarmen van de smelter, of de smeltvoet op de juiste wijze met het verwarmingselement verbonden is. De warme smeltvoet mag niet met huid, haren of met warmtegevoelige of brandbare materialen in verbinding gebracht worden.
4. Geen onbevoegden, speciaal kinderen, mogen geen gebruik maken van de elektrische smelter.
5. Bij het dragen de hele smelter in de hand nemen, en niet meenemen aan de snoeren. Het verwarmde smeltvoetje niet in aanraking laten komen met olie of scherpe kanten. Beschadigde snoeren kunnen branden, kortsluiting of elektrische schokken geven.
6. Bescherm het apparaat voor alle vloeibare middelen en vocht. Anders bestaat er kans op brandgevaar of elektrische schokken.
7. Nationale en internationale veiligheids-, en gezondheids- en werkbeschermingsvoorschriften in acht nemen.

IT FONDITORE ELETTRICO

CAMPO D'APPLICAZIONE:

Per fondere i seguenti prodotti König. Perisciare e mescolare i colori. Per l'utilizzo dei singoli prodotti vedi le relative istruzioni.

DATI TECNICI:

spatola a caldo:

tensione: 12 V • potenza: 12,5 W • Cavo di alimentazione: 2 m unità trasformatore: tensione primaria: 230 V, 50/60 Hz • tensione secondaria: 12 V • potenza nominale: max. 32 W • impostazione temperatura: a variazione continua • spia di funzionamento: LED rosso • Cavo per rete alimentazione: 1,4 m

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE:

Leggere attentamente le istruzioni per l'uso e le indicazioni di sicurezza!

La tensione di rete deve coincidere con quanto specificato sulla targhetta dati. Montare l'anello di appoggio in gomma sulla spatola a caldo; far scorrere l'anello "da dietro attraverso il cavo" sul bordo bombato dell'elemento riscaldante, vedere figura. Non utilizzare l'apparecchio senza l'anello di appoggio in gomma.

Attenzione! Durante l'uso la punta si scalda molto - pericolo di ustione!

Assicurarsi che l'unità trasformatore appoggi in modo stabile; proteggerla dal rischio di caduta!

Per appoggiare la spatola a caldo utilizzare sempre il supporto!

ISTRUZIONI PER L'USO:

1. Collegare il connettore della spatola a caldo all'unità trasformatore.

2. Appoggiare la spatola a caldo. Assicurarsi che la punta non entri in contatto con il cavo di rete, la linea di alimentazione o altro. Il supporto garantisce una distanza sufficiente dalla superficie di appoggio.

3. Collegare il connettore alla presa e accendere l'interruttore di rete.

4. Con il regolatore impostare la temperatura di fusione dello stucco da lavorare. In seguito il LED che lampeggia segnala che il dispositivo di controllo della temperatura è in funzione.

5. La temperatura d'esercizio viene raggiunta dopo circa 2 - 3 minuti. Fondere sempre solo piccole quantità di stucco. Non lasciare gocciolare lo stucco; raccoglierlo con la punta e premerlo nel punto danneggiato. Questa procedura consente di lavorare in modo preciso. Dopo il riempimento, levigare o distribuire il materiale in eccesso con il lato piatto della punta a caldo. Se durante la lavorazione si sviluppano bolle o fumo occorre ridurre la temperatura.

6. Dopo l'uso passare accuratamente la punta a caldo con lana d'acciaio fine per evitare la combustione dello stucco o la formazione di scorie. Non pulire la punta con uno scalpello da legno, un coltello o un raschietto per sverniciare. Ogni tanto rimuovere la punta a caldo dal corpo dell'elemento riscaldante e pulirla per garantire una facile sostituzione.

RICAMBI DISPONIBILI:

unità trasformatore	cod. 440 604
spatola con punta a caldo	cod. 440 605
spatola senza punta a caldo	cod. 440 602
punta a caldo	cod. 440 603

SOSTITUZIONE DELLA PUNTA A CALDO:

Effettuare la sostituzione solo ad apparecchio freddo.

Spostare la molla dalla posizione posteriore (2) a quella anteriore (1). Sfilare delicatamente la punta a caldo con l'aiuto di una pinza. Spingere la nuova punta

a caldo fino all'arresto sul corpo dell'elemento riscaldante, spingere la molla dalla posizione anteriore (1) a quella posteriore (2). Assicurarsi che la punta a caldo sia posizionata bene sul corpo di riscaldamento.

INDICAZIONI DI SICUREZZA:

1. In caso di uso non conforme alla destinazione d'uso e interventi sulla parte interna dell'apparecchio decadono la garanzia e qualsiasi responsabilità del costruttore.

2. Prima dell'uso controllare tutti i componenti. Far riparare le parti danneggiate solo da un tecnico oppure avvalersi del servizio riparazione König. In caso di riparazione scorretta c'è pericolo di infortunio per l'utente. Per le riparazioni utilizzare sempre ricambi originali.

3. Prima di riscaldare la spatola verificare che la punta a caldo sia correttamente collegata all'elemento riscaldante. La punta molto calda non deve essere portata a contatto con pelle, capelli o con materiali sensibili al calore o infiammabili.

4. Impedire alle persone non autorizzate, in particolare i bambini, l'accesso alla spatola a caldo "Kobold".

5. Non utilizzare il cavo di collegamento per sfilare il connettore o per trasportare l'apparecchio. Attenzione a non mettere i cavi di collegamento a contatto con la punta calda, olio o spigoli taglienti. Linee di collegamento danneggiate possono causare incendi, cortocircuiti e folgorazione.

6. Proteggere l'apparecchio dai liquidi e dall'umidità. Pericolo di incendio o di folgorazione.

7. Attenersi alle direttive nazionali e internazionali sulla sicurezza, la salute e la protezione da infortuni sul lavoro.

